

「南天竺国菩提達摩禪師觀門」と「修行最上大乘法」(擬)

——敦煌出土スタイン本六九五八号にみる禪・淨・密の交渉——

田中良昭

『南天竺国菩提達摩禪師觀門』(以下『觀門』)と題する一

他の三本と異った形式と内容を持つていて注目される。そこで先づ從来の『觀門』と対比しながら、その本文全体を掲げてみよう。

本は、先づ矢吹博士の『鳴沙余韻』並にその解説(『鳴沙余韻解説』)で、大英博物館所蔵のスタイン本(以下S本)二五

八三号Vが紹介せられ⁽¹⁾、これが『大正新脩大藏經』卷八十五

の古逸部に収められたのであるが、次いで鈴木博士によつて、同じく大英博物館所蔵のS二六六九号Vと、竜谷大学図書館所蔵の『西天竺国沙門菩提達摩禪師觀門大乘法論』と題する

冊子本(以下竜谷本)中に書写されているものの一種が発見され、S二六六九号Vを底本とした、竜谷本、S二五八三号V、それに『鳴沙余韻』中のものの対校が、その著『禪思想史研究』第二の第二篇に掲げられたのである⁽³⁾。

従つて、この『觀門』については、從来三本あることが知

られていたのであるが、最近新たにS六九五八号にもこの『觀門』のあることが判明した。しかもこのS六九五八号は

S六九五八号

二

鈴木博士『禪思想史研究』第二二二四一二二六

3 鈴木博士『禪思想史研究』第二二二四一二二六

2 大正八五・一二七〇b-c

1 矢吹博士『鳴沙余韻』七八、並に『解説』二〇八—二〇九、五四二—五四三参照

鈴木博士『禪思想史研究』第二二二四一二二六

二

南天竺国菩提達摩禪師觀門

南天竺国菩提達摩禪師觀門

問曰。何名禪定。

答曰。禪謂乱心不起。無動。

答曰。禪謂三乱心不起。無念。為禪定。端心正念。不念。無動。為禪定。端心正念。

生不滅。無去無來。湛然不動。名之為禪定。

何名為禪觀。

答曰。心神澄淨。名之為禪。

照理分明。名之為觀。禪觀自達。無有錯謬。故名禪觀。心神澄淨。不生不滅。不來不去。湛然不動。名之為禪。

問曰。何名禪定。

答曰。禪定者梵音。唐言此

名功德聚林。三界諸仏。皆從禪生。故云功德聚林。

又問。何名禪法。

答曰。禪法從通有次第。初

學時從。始終有七衆觀門。

第一住心門。

第二空心門。

第三心無相門。豕。

第四心解脫門。火。

第五禪定門。為。

第六真如門。凍。

無生無滅。無去無來。湛然不動。名之為三禪定。

問曰。何名為三禪觀。

答曰。心神澄淨。名之為

禪。照理分明。名之為觀。禪觀自達。無有錯謬。故名禪觀。心神澄淨。不生不滅。不來不去。湛然不動。名之為禪。

問曰。何名禪定。

答曰。禪定者梵音。此名

功德聚林。三界諸仏。皆從禪生。故名功德聚林。

又問。何名禪法。

答曰。禪法從通有次第。初

學時從。始終合有七種觀門。

第一住心門。

第二空心門。

第三無相門。

第四心解脫門。

第五禪定門。

第六真如門。

第七智惠門。風。

住心門者。謂心散動。攀緣

不住。專攝念住。更無起動。

故名住心門者。

空心門者。謂看心転。覺心空寂。無去無來。無有住處。無所依心。故名空心門。

問曰。何名空心門。

心無相門。謂心澄淨。無有

相貞。非青非黃。非赤非白。

非長非短。非大非小。非方非

圓。湛然不動。無相門。

問曰。何名心無相門。

心解脫門者。之心無繫無縛。

答曰。禪法從通有次第。初

學時從。始終合有七種觀門。

第一住心門。

第二空心門。

第三無相門。

第四心解脫門。

第五禪定門。

第六真如門。

第七智慧門。

住心門者。謂心散動。攀緣

不住。專攝念住。更無起動。

故名住心門。

空心門者。謂看心転進。覺心空寂。無去無來。無有住處。無所依心。放名空心門。

問曰。何名空心門。

心無相門。謂心澄淨。無有

相貞。非青非黃。非赤非白。

非長非短。非大非小。非方非

圓。湛然不動。是名

無相門。

心解脫門者。知心無繫

無縛。一切煩惱不來上心。

答曰。禪法從通有次第。初

學時從。始終合有七種觀門。

第一住心門。

第二空心門。

第三無相門。

第四心解脫門。

第五禪定門。

第六真如門。

真如門者。覺心無。等同虛

淨利。覺心寂淨。行時住時座

時臥時。皆送麻淨。無有散亂。

時臥時。盡寂淨。無有散亂。

故名禪定。

真如門者。覺心無心。等同

虛空。遍同法界。平等不二。

虛空。遍同法界。平等不二。

無變。故名真如門。

之惠門者。識了一切。名之

為智。慧達空深。名之為慧。

故言智惠門。亦究竟。亦名大

乘無禪觀門。

即是修禪學道。故名禪有七

衆觀門。

五法三自性八識二無我。是

(以下細字筆者註)
慧竟^二畢竟

五飲^二五陰

遍竟所勅性^二遍計所執性、

袴他去性^二依他起性、緣成

實性^二圓成實性

(承前)

三夫欲修行最上大乘法者。

先須安心。淨住良久。彈指出

定。念淨三業真言曰三遍。真

言曰。唵婆縛婆縛輸他婆縛達

理磨婆縛哦底。三遍。

然後淨心。想念遍觀十方盡

虛空界。悉皆諸仏菩薩。心中

想念散花供養。遍禮十方諸

仏。普禮真言曰。唵婆理縛母

阿耶識。妙觀察智。

阿耶識^二阿賴耶識

大声念佛十種功德。

一者不聞惡聲。

二者念佛不散。

無^レ千無^レ變。故名真如門。

智慧門者。識了一切。名之

為

智。

契^二

達空源^一。

名^レ之

為^レ慧。

故言智慧門。

亦名^二究

竟道^一。

亦名^二大乘無相禪觀門^一。

則是修禪學道。

故禪有^二七

種觀門^一。

三者拋去睡眠。

四者勇猛精進。

五者諸天歡喜。

六者魔軍怖畏。

七者聲至十方。

八者三途息苦。

九者三昧現前。

十者往生淨土。

(以上で鈴木博士校定の『觀

門』と『大声念佛得十種功德』

終る)

S二九七三号V

夫欲修行最上大乘法者。先

須安心。淨住良久。彈指出定。

念淨三業真言三遍。真言曰。

唵婆縛婆縛輸他婆縛達

理磨婆縛哦底。三遍。

然後淨心。想念遍觀十方盡

虛空界。悉皆諸仏菩薩。心想

想念散花供養。遍禮十方諸

仏。普禮真言曰。唵婆理縛母

阿耶識。妙觀察智。

阿耶識^二阿賴耶識

大声念佛十動功德。

一者不聞惡聲。

二者念佛不散。

陁達理磨僧伽喃南無蘇覩底。三
三遍。

然後心想燒火寶香。誦香供
養真言。唵婆嚩達他薩多怒婆
布咲弭俄三舅哩囉薩普囉拏三
昧耶吽。三遍。

想出無量繪懾幢幡香花飲食
等。種種供養。誦普養真言
曰。哦哦囉三婆縛嚩弭斛。三
遍。

想出無量繪懶幢幡香花飲食
等。種種供養。誦普供養真言
曰。哦哦囉三婆縛囉囉斛。
三。

然後淨心。遍觀十身諸仏。

想出無量繪懶幢幡香花飲食
等。種種供養。誦普供養真言
曰。哦哦囉三婆縛囉囉斛。
三。

然後淨心。遍觀十身諸仏。
自身放大光明。遍照三千大千
世界。想自身作觀世音菩薩。
頭上五仏。一身四臂。有手合
掌。右手根數珠。左手根蓮花。
端身正坐。被大光明相。我身
即是觀世音菩薩。更不得異緣
所被。光明遍照法界。三塗息
若。地獄停酸。無有情受苦之
者。

如此了後。口念真言曰。唵
磨尼鉢特摩吽。

理磨僧伽喃南無蘇覩底。三
三遍。

然後心想燒火寶香。誦香供
養真言曰。唵婆嚩達他薩多怒
婆布咲弭俄三舅哩囉薩普囉拏
三昧耶吽。三遍。

想出無量繪懶幢幡香花飲食
等。種種供養。誦普養真言
曰。哦哦囉三婆縛嚩弭斛。三
遍。

想出無量繪懶幢幡香花飲食
等。種種供養。誦普供養真言
曰。哦哦囉三婆縛囉囉斛。
三。

然後淨心。遍觀十身諸仏。

想出無量繪懶幢幡香花飲食
等。種種供養。誦普供養真言
曰。哦哦囉三婆縛囉囉斛。
三。

然後淨心。遍觀十身諸仏。
自身放大光明。遍照三千大千
世界。想自身作觀世音菩薩。
頭上五仏。一身四臂。有手合
掌。右手根數珠。左手根蓮花。
端身正坐。被大光明相。我身
即是觀世音菩薩。更不得異緣
所被。光明遍照法界。三塗息
若。地獄停酸。無有情受苦之
者。

如此後。口念真言曰。唵
磨尼鉢特摩吽。

隨心多少。一百八遍。一千
八十一萬八百。心力加者。了
遍。

後數珠收在手中。合掌當心廻
施法界生。悉皆成仏。

然後念觸身真言曰。唵嚩噠。
唵嚩噠。隨心取散。

隨心多少。一百八遍。一千
八十一萬八百。心力加者。了
遍。

後數珠收在手中。合掌當心廻
施法界衆生。悉皆成仏。

然後念觸身真言曰。唵嚩噠。
唵嚩噠。隨心取散。(擱筆)

隨心多少。一百八遍。一千
八十一萬八百。心力加者。了
遍。

後數珠收在手中。合掌當心廻
施法界衆生。悉皆成仏。

然後念觸身真言曰。唵嚩噠。
唵嚩噠。隨心取散。(擱筆)

S六九五八号の『觀門』は、署入り一行平均十二字、七十

六行からなる同一人の筆写であるが、他の三本と異なる特色
は次の諸点についてである。即ち、

(一)、七種觀門を列記する中に、豕、火、為、凍、風といふ
五字が、第三心無相門から第七智惠門までの各觀門名の次に、
一字づつ附加されている。これらの文字が、いかなる意味を
持ち、亦いかなる意図でもって附加されたかは不明であるが、
他の三本には例を見ないことである。

(二)、他の三本は七種觀門を説き了つて、それに続いて大声
念佛の十種功德を列挙しているのであるが、S六九五八号で
は、七種觀門と十種功德の間に、五法三自性八識二無我につ
いての説明文が挿入されている。

五法三自性八識二無我といえ、まさしく『楞伽經』の主要教説とされているものであり、『楞伽經』はこの事を説くのが目的であると迄いわれ、亦經典自身がその事を述べている程であるからして、ここに『楞伽經』を意識した上で、その主要教説を『觀門』に附加したことは明らかである。五法についてはその名を挙げていながら、諸法は皆一心の所現とする立場からして、一心を五法と名づくといい、次に人無我法無我の二無我を挙げている。しかし、三自性を示す所では、遍計所執性を遍竟所執性、依他起性を衿他去性、円成実性を縁成實性というように、極めて誤字が多く、亦八識を説く所でも、大円鏡智を太縁竟意智とし、而も第六意識を成所作智に、第七末那識を大円鏡智に、第八阿賴耶識を妙觀察智に各々相應せしめるというような、極端な誤りを犯しているのであって、内容の上からすれば、仏教教理の素養に十分な人の手になつたものとする事はできない。唯『觀門』に統いて『楞伽經』の教説を持ち出したことは、この筆写子において、菩提達摩と『楞伽經』との密接な関係が意識せられてのものではないかと考えられる。

達摩が『楞伽經』特に『四卷楞伽』を心要としたことは、既に道宣の『続高僧伝』に説かれていることであつて、達摩門下の祖師達の間には、『四卷楞伽』の師資相承があり、達摩を初め、その門下の祖師達の間に『四卷楞伽』の註釈が盛んになされたことも伝えられている。亦後に、この『四卷楞伽』の師資相承の系譜を示そうという意図のもとに著わされたのが、玄願の『楞伽人法志』であり、淨覺の『楞伽師資記』であったのである。従つて、ここでは『觀門』と『楞伽經』との内容上の関連ではなくて、『觀門』を南天竺国菩提達摩の禅法を説き示したものという前提の上に立つて、その菩提達摩と『楞伽經』との結びつきの上から、ここに達摩の心要とした『楞伽經』の主要教説とされるものを『觀門』に付記したものと考へられる。

(三)、他の三本が七種觀門を説き終つて、続いて「大声念佛得十種功德」として、十種の功德を列記するのに對して、S六九五八号は、「一者不聞惡聲。二者念口不散。」までは同様であるが、「三者拋去睡眠。」のところを「三夫欲修行最上大乗法者。先須安心。……」以下三十行に亘つて、最上大乘法の修行について説き示し、それを説き終つて、更に『念經後廻施文』という標題のみを書いて擲筆している。従つて從來の三本に見られる「三者拋去睡眠。」から「十者往生淨土。」という七種の功德が取り除かれ、それに代えて『修行最上大乘法』(擬)なるものが附加されているのであるが、この『修行最上大乘法』が何故に三番目の「拋去睡眠」以下に置き換えたのかということは、写本そのものの上からは不明であるとしても、当然何か理由があつてのことであろうと考え

られる。

而もこの『修行最上大乗法』なるものは、これと別に S 二九七三号 V にも見出されるのである。即ち S 二九七三号の表は、開宝三年（九七〇）八月の日附のある『節度押衙知司書手馬文斌牒』なるものであるが、その裏は先に S 六九五八号と対校して掲げた如く、同一内容のものである。この S 二九七三号 V は、一行平均二十字、十九行からなるものであつて、その前に何か別なものが書写されていたかどうかは、首部が切り取られてしまつていて不明であるが、明らかに「夫欲修行最上大乗法者。」から始り、十九行目の最後は擱筆し、S 六九五八号に見るような『念經後廻施文』なるものもなく、独立の一本として伝えられていたものである。両者は僅かの出入を除いては、まったく一致しており、どちらかといえば、S 二九七三号 V の方に誤りが少いのであるが、S 六九五八号では、既に独立に存在していた S 二九七三号 V の如きものを持ち来つて、意識的に加上改変がなされたことは確実であろう。S 二九七三号が九七〇年の書写であるとすれば、S 六九五八号の書写の年代もかなり時代を下つたものであろう。

1 『楞伽阿跋多羅寶經』卷四、一切仏語心品之四（大正一六・五一—b）に、「五法三自性 及与八種識 二種無有我 悉攝 摩訶衍」とある。

2 『続高僧伝』卷十六慧可伝（大正五〇・五五二b）参照

3 前掲書卷十六慧可伝（大正五〇・五五二c）参照

4 前掲書卷二十五法沖伝（大正五〇・六六六b）参照

四

以上述べたように、S 六九五八号の『觀門』においては、従来伝えられていた S 二五八三号 V、二六六九号 V、竜谷本の三種にみるような、いわばオリジナルな『觀門』に対して、加上改変がなされたと考えられるのであるが、今新出の S 六九五八号の性格、特に S 二九七三号 V にも見られる『修行最上大乘法』との関係を考察する前に、従来『南天竺國菩提達摩禪師觀門』として伝えられていたオリジナルの『觀門』を含む写本について、考察してみる必要があろう。

既に『觀門』を含む写本三種については、諸学者の解説論述がある。即ち S 二五八三号 V については矢吹博士の解説があり⁽¹⁾、宇井博士も『大正新脩大藏經』卷八十五に収蔵されたこの S 二五八三号 V の『觀門』についての見解を述べられ⁽²⁾、亦鈴木博士は先づ竜谷本について、後に S 二五八三号 V、S 二六六九号 V の二本について各々解説しておられる⁽³⁾。そして

関口博士は、これら三本の『觀門』に基いて、その『觀門』と念佛禪との関連を論述されたのである⁽⁴⁾。

そこでこれら諸学者の解説論述に基いて、従来伝えられて

いた『觀門』について考察してみるならば、次の諸点を指摘することができるであろう。

一、写本全体の内容の上から考察してみると、三本共に諸文の集録の型をとっているが、S二五八三号Vが他の二本と全然異って、淨土系のものと共に伝えられているのに対して、竜谷本とS二六六九号Vの一本は、禪に関する諸論と共に伝えられ、而もその禪の諸論が、竜谷本、S二六六九号V共に同一順序で列記されていることである。

即ちS二五八三号Vは矢吹博士も指摘されている通り⁵、無題三、有題一の四篇を集録したものであるが、例えば無題第二の最初には、

西方有_二仏子_一号曰_二弥陀_一彼_二仏端嚴夸相好無_一過。

というような、西方阿弥陀仏を称揚し、以下それに対する願文の如きものが見出されるが、このあたりに『觀門』とそれに附された大声念佛の十種功德との関連性の一端を窺い得るであろうか。

しかしながらS二六六九号Vでは、先づ『軍勝氣象占』といふ、いわば戦に勝つための気象占に関する文の卷一末尾から卷三までがあり、これは他の諸論とは無関係と思われるが、

以下順を追つて、『四弘誓願』『南天竺國菩提達摩禪師觀門』『法性論』(擬)『澄心論』『除睡呪』『道凡趣聖悟解脱宗修心要論』『三寶問答』(擬)という禪系統の諸論があり、『三寶問

答』に続いて『大乘諸法二辯義』の「問。何者是煩惱。何者は菩提。」という問の部分のみがあつて、以下を欠いている。

亦竜谷本は、S二六六九号Vの最初の『軍勝氣象占』を除いた『四弘誓願』(同じ『四弘誓願』でも内容は同一ではない)以下が同一順序でもつて記され、末尾は『三寶問答』の最初三行があつて以下を欠いている。この中で、特に『澄心論』(竜谷本では『證心論』)については、これを天台大師智顗の撰述とする関口博士の論考もあるが、『修心要論』が達摩禅の五祖とされる蘄州忍大師即ち弘忍の述作なることは、論自らいうところであつて、これによつて『觀門』が禪系統の論と共に伝えられたことを知りうるのである。

このS二六六九号Vの『澄心論』以下『除睡呪』『修心要論』までは、S三五五八号⁽⁸⁾、S四〇六四号にもあり、既に鈴木博士によつて、これら三本の対校がなされているが、このS三五五八号、S四〇六四号には、『澄心論』の前に『了性句并序崇濟寺禪師満和尚撰⁽⁹⁾』なる一本があつて、この点については『觀門』のある竜谷本及びS二六六九号Vとは異つている。

されば現在のところ、『觀門』については新出のS六九五八号を含めて四種の写本の出現をみたのであるが、写本の伝承の上からすれば、『澄心論』『修心要論』等と共に伝えられたS二六六九号V、竜谷本の一系統に対しても、淨土系のもの

と共に伝えられたS一二五八三号V、更に加上せられたS六九五八号といふ別系統のものも存するのであって、関口博士が達摩禪師觀門と澄心論とが常に同一冊子または同一冊子に書写されて伝承され来た……

とされることは必ずしも適當でないようである。ただ博士も指摘されているように、『澄心論』と『觀門』の内容上の密接な関係からして、S一二六六九号V、竜谷本の系統がより古型を伝えるものと考えてよいであろう。

(二)『觀門』は、鈴木博士もこれを分類している如く、〔一〕禪定(内容)〔二〕禪觀、〔三〕禪定(訳語)〔四〕禪法の四種の問題について、問答体で説き示したものであるが、その中で注目されるのは、既に諸学者が指摘されているように、〔三〕の禪定について問うた答の中に、

禪定者梵音。此名功德聚林。……

とある「此」を、竜谷本では「唐」とされており、亦〔四〕の禪法についての問の答として、七種觀門を説明する中で、禪定門者。西域梵音。唐言淨慮。

というように、ここでは從来の三本共に、明らかに「唐」といい、その上新訳の「靜慮」(淨は静の音通)を用いていることである。

従つて元よりこれが菩提達摩の説でないことは自明のことであつて、後代に達摩に仮託して作られたいわゆる偽撰の達

摩論の一種なのである。因みに新出のS六九五八号では、問題の「此」「唐」の二字は、共に「唐」となつておらず、「淨慮」は「淨利」とされている。

(三)從來の三本共に、七種觀門を説き終つた後に、

大声念佛得十種功德

として、「一者不聞惡聲。」から「十者往生淨土。」までの十種の功德が列記されている。この部分について鈴木博士は『觀門』に關係のないものとされているが、矢吹博士はこれを七種觀門の附録とみて、達摩に念佛の十種功德を挙げて往生淨土を説かしめる本篇の甚しきさまを指摘され、これが中唐以後、禪と念佛とを調和した一派の手になることを推論されてゐる。¹⁴⁾

今新出のS六九五八号では、この十種功德の内、最初の二種は他の三本と同一であるが、三以下を取り去つて、S一二九七三号Vにもある『修行最上大乘法』を持ち来つていることは前述の通りである。従つて現在までに出現したところの四種の『觀門』では、常に大声念佛の十種功德なるものを含んだ型でもつて伝承されていたのであって、元来『觀門』にはこの十種功德の一段が無かつたとしても、その伝承の上からして、禪と念佛との結びつきの上に考察さるべき性質のものなのである。

2 宇井博士『禪宗史研究』三四一三五参照

3 龍谷本については、鈴木博士『少室逸書解説』附録「達摩の禪法とその思想及其他」一〇五一二〇参照。S二五八三号V S二六六九号V一本については鈴木博士『禪思想史研究』第二一一四一二一五参照

4 関口博士『達摩大師の研究』二九五一三一六参照

5 矢吹博士前掲書五四〇参照

6 鈴木博士が『三宝問答』と擬題される一本は、宮本博士紹介による敦煌出土の『大乘中宗義解』（宮本博士『根本中と空』二一五一一九〇）と密接な関係がある。尙これについては後日稿を更めて論述する。

7 関口博士前掲書一四六一一七〇参照

8 S三五五八号の『修心要論』は第十節「成現無量神通」で中絶擱筆されている。

9 『證心論』については鈴木博士前掲書四六九一四七〇、『除睡呪』については二一九一一二〇、『修心要論』については三一六一三二三

10 『了性句并序崇濟寺禪師滿和尚撰』なる題号は、從來のS三五五八号、S四〇六四号、北京本裳字67号（敦煌劫余錄五三一b）の三本共に「滿和尚撰」の部分を破損で欠いていたために不明とされていたが、近刊の『敦煌遺書總目索引』二九四のP三七七七号のところに、「1五辛文書一卷（卷端稍残）2菩薩總持法一卷亦名破相論亦名契經論、又名破二乘見、3了性句并序（崇濟寺禪師滿和尚撰）4澄心論、5導凡趣聖悟解脱宗修心

要論一卷」とあって、崇濟寺禪師以下の破損部分の滿和尚撰なことが判明した。またこのP三七七七号がこの『了性句』に続いて、『澄心論』『修心要論』を有することは、これがS三五五八号、四〇六四号と同一系統のものなるを示している。

11 関口博士前掲書一九九

12 関口博士前掲書一九八一一九九参照

13 鈴木博士前掲書二二四一一二六参照

14 矢吹博士前掲書五四一参照

15 16 関口博士は、この十種功德の竄入について論述される中で、『觀門』に北京本、ロンドン本、龍谷本の三種があるよう�述べておられるが、（関口博士前掲書三〇〇）從來ロンドン本に二種あることは知られていても、北京本の存在はまったく知られていないことである。何かの誤りであろう。

17 16 鈴木博士前掲書二一四参照
矢吹博士前掲書五四一参照

五

一般に禪と念佛との結びつきは、五世紀初頭の廬山の白蓮社に既に存在したとされている。⁽¹⁾ 即ち二世紀後半の安世高、支婁迦讃以来北地中心に続けられて来た禪經の翻訳とそれに対する註解研究とが、五世紀初頭長安に到着した羅什をもつて一応の終りを見、それに代つてこの頃から本格的な禪定の実践実習が行われるようになつたのであるが、その実践実

習は、仏駄跋陀羅即ち覺賢三藏（三五〇—四二九）に始るとさ

る。

れている。⁽²⁾『続高僧伝』卷一によれば、⁽³⁾覺賢は秀れた禪定家とされる仏陀斯那（仏大先、仏駄先）の弟子であり、インド西域への渡来僧智巖が、仏陀斯那の禪法を普及するために、その高足の覺賢を招請したのである。先づ南方海路支那に到着し、北方に羅什のいることを聞いて長安に行き、大いに禪法を弘めたが、必ずしも北地では優遇されず、羅什との見解の相違等から、羅什の徒に排斥せられ、弟子四十余人と共に南方に去つたのである。南方では禪經の註解研究で名高い釈道安（三一四—三八五）の弟子慧遠（三三四—四一六）が、東晉の太元九年（三八四）廬山に入り、同十五年（三九〇）同志百二十余人と共に白蓮社という念佛の結社を作つて、觀想念念佛による西方往生を期し、南地佛教の中心をなしてゐたが、覺賢は、この廬山の慧遠に優遇され、ここで『修行方便經』即ち『達摩多羅禪經』をはじめとする禪數諸經を訳出した。しかし覺賢は、大禪師といわれる如くその主眼とするところは禪定にあり、亦慧遠の系統にも禪者が出てゐることから、白蓮社の中には、禪と念佛との一種の結合がなされていとみられるのである。しかしこの廬山慧遠における禪と念佛からの独立が果され、唐代の道綽（五六二—六四五）善導（六一三—六八一）に至つて淨土教とし大成されたのであ

北地を中心にしてその獨持の禪法を弘めていたが、この菩提達摩の系統にあつて禪と念佛との結合されたいわゆる念佛禪なるものが具体化したのは、一般に五祖弘忍（六〇一—六七四）門下においてであるといわれている。⁽⁴⁾しかしながら、それに先立つ四祖道信、五祖弘忍にも既に念佛に対するかなりの関心が示されていることは、當時そうした問題が起りつつあったことを物語るものであろう。

道信は達摩以来北地を中心に行われていた頭陀中心の禪風を一変して、揚子江北岸の蘄州黃梅の雙峰山に五百余人の会下を擁し、集団生活を通しての禪法の挙揚につとめ、亦その法を受けた五祖弘忍も、道信寂後雙峰山の東、憑茂山にて、東山法門といわれる独特の禪風を発揚したのであるが、こうした集団修行にあつて一番問題とされたことは、修行者達の機根の相違といふことであつた。道信は、從來達摩禪の系統にはみられなかつた方便法門の設定に意を用いたのである。即ち『續高僧伝』卷二十六の善伏伝によれば⁽⁵⁾、道信が善伏に示すに入道方便を以つてしたことを知りうるし、その入道方便なるものは、『楞伽師資記』道信條に、道信が制したとされる『入道安心要方便法門』に関連するものであろう。

さて、道信は念佛をどのようにみていたであろうか。道信

は『楞伽經』の諸仏心第一と『文殊說般若經』の一行三昧に依ると云つてゐるが、この一行三昧に入るには、次のような方便によるとしている。

善男子善女人。欲入一行三昧。應處空閑。捨諸亂意。不取相貌。繫心一仏。專稱名字。隨仏方便所。端身正向能於一仏。念念相續。即是念中。能見過去未來現世諸仏。何以故。念一仏功德。無量無邊。⁽⁸⁾

ここで心を一仏に繋げて専ら名字を称うというのは、称名

念佛を指したものと思われるが、一仏については、まだ具体化がなされていない。そして一仏に於いて念念相續すれば、その念佛の功德の無量無邊なるによりて、三世諸仏を見ると説かれている。亦一行三昧は念佛心是仏ともされているが、この念佛心とは、道信が『大品（般若）経』の「無所念者。是名念佛。」を引用して述べる「念ぜらるる無き」に名づけたものであつて、「念ぜらるる無き」無相貌が正しく是れ仏なのである。そして、この仏無相貌の道理を知れば、即ち是れ安心であると説かれている。

道信のいう念佛とは、所謂の念佛の意味ではなくて、仏無相貌の理を体得せる安心の当体を指して云つたものであり、称名念佛は善男子善女人の安心への方便とされたのである。この事は次の説示の中にも窺うことができる。

又曰。用向西方不。

信曰。若知心本来不生滅。究竟清淨。即是淨佛國土。更不須向西方。華嚴經云。無量劫一念。一念無量劫。須知一方無量方。無量方一方。仏為鈍根衆生。令向西方。不為利根人說也。⁽⁹⁾

これによれば、心の本来清淨なるを知れば、その当体が仏國土の現成であつて、更に西方淨土を求めるべきでない。仏は鈍根の衆生のために方便として西方淨土を説いたのであって、一方と無量方との相即を知る利根の人には説かないのであるといつてゐる。

道信は淨土門における「念佛」を般若の空思想により、「西方極樂淨土」を華嚴の相即思想によつて独特の解釈をなし、淨土門の立場を鈍根者の方便法門としていることが理解されるのである。

道信の嗣、弘忍の念佛に対する態度については、彼の述作である『修心要論』に窺うことができる。即ちその最初に修道に対する根本的立場を示して左の如くいう。

夫言修道之体。自識當身本來清淨。不生不滅。無有分別。自性圓滿清淨之心。此見本師。乃勝念十方諸仏。⁽¹⁰⁾

ここで弘忍は、自性圓滿清淨心を識ることが、本師を見る、相貌の理を体得せる安心の当体を指して云つたものであり、称名念佛は善男子善女人の安心への方便とされたのである。この事は次の説示の中にも窺うことができる。

又曰。用向西方不。

目として説くのに、あえて念佛を引き合いに出していることは、当時の教界における道綽、善導を中心とした念佛の流行を相當に意識していたことを物語る。亦初心の坐禅を学ぶ者に対する説示として、同じく『修心要論』に、

若初心学坐禪者。依無量壽觀經端坐正身。閉目合口。心前平視。

隨意近遠。作一日想守之。⁽¹⁾……

とあり、『観無量寿經』が初心者の坐禪を学ぶ方便として用いられていることが知られる。『観無量寿經』は、別名『十六觀經』といわれる如く、罪障を滅して弥陀の西方極楽淨土に住生する門戸としての十六の觀法を説くものであつて、弘忍はその中の第一にある日想觀を引用したようである。日想觀は、日の没入するを観じて極樂淨土の方所を知り、彼土の光相を觀想する觀法であり、弘忍が文字通りの意味においていたかどうかは疑問であるが、こうした觀法の引用は攀縁多き初心者に坐禪を指導するには極めて適切な方法であったようだ、『楞伽師資記』弘忍条にも、

爾坐時平面端身正坐。寬放身心。尽空際遠看一字。自有次第。若初心人攀縁多。且向心中看一字。⁽²⁾

といつてある。ここでは念佛門ではなく、心中に向つての看一字から空際への看一字、更に看一字から次第して、遂に仏境界に任せしめるという真言密教の阿字觀的な行法が説かれている。

即ち道信におけるよりも一層具体的な觀法として、淨土教的・日想觀や密教的一字觀の引用を弘忍の上にみることができるのであるが、東山法門にあっては、所詮初心初學のための方便法門に過ぎなかつたのである。

1 宇井博士『禪宗史研究』一七〇参考

2 水野博士『禪宗成立以前のシナの禪定思想史序説』(駒大紀要一五)二〇一三四参考

3 『続高僧伝』卷二仏駄跋陀羅伝(大正五〇・三三四b—三三五c)参照

4 宇井博士前掲書一六九一一九四、増永博士『禪定思想史』一七八一一七九、関口博士『達摩大師の研究』三〇一一三一六各参照

5 拙稿『道信禪の研究』(駒大仏教學部紀要二二)一四四一一五九参考
6 『続高僧伝』卷二六善伏伝(大正五〇・六〇二一a)「見信禪師。示以入道方便。」

7 『楞伽師資記』道信条(篠原氏『楞伽師資記校註』)「内野追悼論文集」一四四

8 「其信禪師。再敞禪門。宇内流布。有菩薩戒法一本。及制入道安心要方便法門。為有緣根熟者。說我此法。」

9 『楞伽師資記』道信条(篠原氏前掲書一四五)

10 10 『修心要論』(鈴木博士『禪思想史研究』第一、三一六一三一七)

- 『修心要論』（鈴木博士前掲書二二〇）
『楞伽師資記』弘忍条（篠原氏前掲書一五三）

六

五祖弘忍下における諸師の念佛に対する態度はどうであろうか。先づ南宗系の慧能については、『六祖壇經』に次の如きいう。

使君禮拜又問。弟子見僧道俗。常念阿彌陀佛。願往生西方。請和尚說。德生彼否。望為破疑。

大師言。使君聽。惠能與說。世尊在舍衛國。說西方引化。經文分明。去此不遠。只為下根說近。說遠但緣上智。……

(中略)……迷人念仏生彼。悟者自淨其心。所以仏言。隨其心淨。則仏土淨。……(中略)……使君。但行十善。何須更願往生。⁽¹⁾

西方往生の説は下根の方便説であり、念佛によつて彼に生ぜんとするのは、迷人のすることで、悟れる者の心清浄の当處

が仏土淨であるから、更に往生を願うことがあろうかというのであって、これまた四祖道信と同一見解である。

亦北宗系の神秀にあつては、もし『觀心論』が神秀の撰述であることが許されるなら、次のような念佛觀を窺うことができる。

夫念仏者。當須正念為正。不了義即為邪。正念必得往生淨國。邪念云何達彼。仏者覺也。所為覺察心源勿令起惡。念者憶也。謂堅

持戒行不忘精勤了如來義。名為正念。故知念在於心不在於言。……
：（中略）……若心無妄。口誦空言。徒勞虛功。有何成益。

ここで念佛とは、心源に覺め(仏)、如來義を了ぜる正念(念)の意に解されており、心に実なき口誦は空言であり、徒勞、虚功、無益であるとされているのである。

こうした念佛を初心下根の方便説、乃至は迷人の法として邪視した一方、同じ五祖弘忍門下にあって、禪と念佛とを併修する系統が四川省を中心に出現したことも既に指摘されているところである。⁽³⁾

即ち、弘忍下に分出せる宣什の系統から出現した南山念佛門禅宗と、弘忍の十大弟子の一人とされる智詵から處寂を経て伝えられた淨衆寺の金和上無相（六八四—七六二）の淨衆宗とが、四川省にあって念佛禪を唱え、亦同じ弘忍の十大弟子の一人である牛頭宗の法持（六三五—七〇二）も、熱心に西方往生を称えていたのである。

淨衆宗の心要とするところは、無憶、無念、莫忘の三句の用心であり、これを戒定慧の三學に配しているのであるが、この三句の心要を説示するに際しては、先づ引声念佛を称えさせ、一氣を尽して念じ、声を絶し念を停め訖り、所謂無念の境に至らしめておいて三句を説き授けたというのである。⁽⁴⁾

仏禪の如きも妄想として捨て去られたのである。

亦淨衆寺の金和上無相と同じく、授法に際して引声念佛を用いるのが、宣什下の南山念佛門禪宗である。南山念佛門禪宗においては、授法の際に伝香を以つて師資の信となすのであるが、正に法を授けんとする時には、先づ法門の道理、修行の意趣を説き、その後に一字の引声念佛をなさしめ、漸漸と微声から遂に無声にして仏を送り、念念観想の中に、仏恒に心中に在らしめ、遂に想をも無くして得道せしめるというのである。

更に法持（六三五—七〇二）は、牛頭禪の第四祖とされ、亦弘忍の伝法者十人の一人とされているのに、その伝が西方願生を欣求せし五十六人の一人とされる『淨土往生伝』にみられるという如く、熱烈な西方願生者であつた。法持は牛頭山を門人智威（六四六—七二二）に譲つて、金陵延祚寺に住したのであるが、日常の俯仰進止にも常に淨土を念じたことが知られ、亦示寂に際しては、弟子の智威に遺囑して、おのれの肉血を禽獸に食せしめ、その因縁によって群生を淨土に往生せしめんとしたのである。弟子の智威はこの遺命を奉じたばかりか、自らもその弟子玄挺に同様遺命して、それを実行させたと伝えられる。⁽³⁾

この法持の遺風は、先に述べた廬山慧遠に端を発した白蓮社において、その結社運動が唐末、宋代に盛行した際に、白

蓮社運動の典型として仰がれ、入社勧募に資せられていることも知られるのである。⁽⁴⁾

以上禪と念佛との関連を、五祖弘忍を中心とした前後の祖師達について概観したのであるが、禪と念佛を併修する系統は勿論のこと、念佛を批判し、邪視している禪の祖師達にとつても、念佛に対しても相当の関心を持っていたことが窺えるのであって、この禪と念佛とが結合された禪淨一致の風潮は時代と共に益々顯著となり、宋代になれば、これがシナ仏教界の大勢となる迄に拡大されて行くのである。

1 『六祖壇經』（宇井博士『第二禪宗史研究』一四七—一四八）

2 『觀心論』（大正八五・一二七三a）

3 宇井博士『禪宗史研究』一六九—一九四、増永博士『禪定思想史』一七八—一七九、関口博士『達摩大師の研究』三〇一—三一六、『禪宗思想史』一三四—一三九、一九二—一〇六各参照

4 『歴代法寶記』無相條（大正五一・一八五a）参照

5 『円覺經大疏鈔』三之下（正統藏一輯二篇一四套三冊二七九

左）参照

6 『淨土往生伝』卷中（大正五一・一一九c—一二〇a）参照

7 『宋高僧傳』卷八法持伝（大正五〇・七五七c）、『淨土往生傳』卷中（大正五一・一二〇a）各参照

8 『宋高僧傳』卷八智威伝（大正五〇・七五八c）参照

9 関口博士『禪宗思想史』一三九参照

七

『觀門』と『大声念佛得十種功德』とは、それが從来出現したどの写本にも、両者が結合された型で伝えられていることは前述の通りである。そしてこの十種功德なるものは、法照の撰になる敦煌出土『淨土五会念佛誦經觀經義⁽¹⁾』卷下に、『高声念(仏)讚 祀法照⁽²⁾』として示されている中に十種を挙げるものと、序列こそ異なるが、内容上密接な関係にあることも、既に指摘されたところである。⁽³⁾

されば、こうした禪と念佛との結合の上にその成立伝承の跡を求むべき『觀門』にあって、その大声念佛の十種功德を列記する第三以下を改めて、『修行最上大乘法』なるものを持ち来ったS六九五八号の筆写子の意図は、那辺にあつたのであろうか。

ここにいう最上大乗法なるものの内容についてみると、先づ安心し淨住ならしめ、良久して彈指出定し、淨三業真言を口念すること三遍。然る後淨心に十方盡虛空界を遍観するに、悉く諸仏菩薩なると想念し、心中に散花供養し、十方諸仏を遍く礼するを想念して普礼真言を称えること三遍。然る後心に宝香を焼火すると觀想して香供養真言を誦すること三遍。次に無量の繪懸、幡幢、香花、飲食等を出して、種々供養するを觀想して普供養真言を誦すること三遍。然る後淨心

に十身諸仏の自身大光明を放つて、三千大千世界を遍照するを遍観し、自身觀世音菩薩の頭上五仏、一身四臂にして、手有りて合掌し、右手に数珠を把り、左手に蓮花を把つて端身正坐し、大光明を放つの相にして、我身即ち是れ觀世音菩薩にして、更に異縁に被せらるを得ず、光明は法界を遍照し、三塗は苦を息め、地獄は酸を停め、有情の苦を受くる者無しと觀想す。此の如きを了じた後、口に「唵磨尼鉢特摩吽」の真言を念ずる。この真言は心に随つて多少有り、一百八遍乃至一千八十一万八百（遍）である。心力を加うる者は、この真言を了じて後、数珠を手中に收在して合掌し、當に心を法界衆生に廻施して、悉く皆成仏せしむ。然る後触身真言を念じ、心に随つて取散する。というものである。

即ち種種の真言を誦しつつ觀想觀念するのであるが、十方盡虛空界に遍満せる諸仏菩薩に対する礼讚供養の觀念から、遂には自身が觀世音菩薩そのものとなり、大光明を放つて衆生悉く成仏せしめるに至ると説くのであって、それは先に阿字觀について見た如き真言密教の觀法である。大声念佛の十種功德の第八にいう「三途息苦」は、『最上大乘法』にもいつていることで、シナ仏教の世俗化庶民化の一面を窺いうるが、問題は第十の「往生淨土」である。この淨土教の根本的立場を取り去つて、それを密教の「即身是仏」に置き換え、しかも大乗の菩薩精神を発揚する意図からか、「是仏」とい

わづ、「我身即是觀世音菩薩」といつてゐる。觀世音菩薩と
いう慈悲の権化として、法界衆生を悉く皆成仏せしめるとい
う大乗の利他行を強調するところは、大乗中の大乗としての
最上大乗法の特色があるのであらう。

特にここで注目させられるのは、達摩の大乗安心を、心を
淨住ならしめる予備的な行法にしてしまつてゐることであ
る。達摩の壁觀が初發心入道の諸觀法の一に過ぎないとされ
た例は、既に華嚴宗の智儼（六〇二—六六八）の『孔目章』に
その例を見るのである。⁽⁴⁾ しかしここでは「安心」よりも「大
乗」が問題にされたのであらう。既にシナ仏教の当初から
「小乘」に対して「大乘」ということが意識せられ、その顕
れとして六朝末から隋唐にかけて大乗諸教學の成立を見るの
であるが、達摩禪にあつても、初期の頃にこの「大乘」の名
を冠した諸論が陸續として出現していることは、既に知られ
るところである。しかし「大乘」ということが一般化される
と、その「大乘」の中でも最上の、更にはその「大乘」を超
えたものが要請されるようになつたのであらう。そこで出現
したのが、「最上乘」とか「最上大乘」とかいう考え方であ
つて、達摩禪でいえば、既に五祖弘忍の『修心要論』を別名
『最上乘論』といい、亦六祖慧能の『壇經』を具に『南宗頓
教最上大乘摩訶般若波羅蜜經六祖惠能師於韶州大梵寺施法壇
經』という如くである。亦『歷代法寶記』（七七四頃）を別名

『最上乘頓悟法門』といい、宗密（七八〇—八四一）が禪を判
釈して、「大乘禪」の上に「最上乘禪」を立て、達摩門下に
展轉相伝せるものをこれに配したのも、そうした意味を持つ
たものであろう。従つて「最上乘」とか、「最上大乘」とか
いつても、その内容とするところは、まったく「大乘」と異
ならないものである。

そこでS六九五八号に「修行最上大乗法」なるものが掲げ
られたことに思いをいたし、その筆写子の意図を窺うならば、
達摩の安心が『楞伽經』に基く「大乘安心之法」であること
を意識して、先づ南天竺國苦提達摩禪師作とされている『觀
門』を記した後に、達摩の心要とした『楞伽經』の主要教説
を取り去ることによつて念佛門を超え、更に達摩の「大乘安
心之法」を予備的行法にしてしまつている『修行最上大乘
法』を持ち来ることによつて禪をも超える、即ち大乗佛教と
して最も盛んに行われていた禪と念佛の両門を超えた、文字
通り「最上大乘」なる法門として真言密教の立場を昂揚せん
としたのではないいかと考えられる。

禪と密教との交渉は、既に中唐に出現した偽經の一つとさ
れる『禪門經』に見出され、亦唐末に著わされた禪の祖統を
述べる偽史の一つである『聖胄集』にも、密教的改変がなさ
れているのをみるのであるが、こうした唐末宋初にかけての

仏教界の一連の交流の動きの上に、このS六九五八号を位置づけることができると思うのである。

- 1 『淨土五会念佛誦經觀經義』は三巻で、内中下の一巻が敦煌出土のものである。大正藏經卷八十五は巻上を朝鮮桐花寺藏刊本に、巻中をP二〇六六号に、巻下をP二二五〇号とP二九六三号に依っている。
- 2 『高声念佛讚』は前記P二二五〇号、P二九六三号の他にS五五七二号、P三八九二号にもある。
- 3 関口博士『達摩大師の研究』二九九—三〇〇参照
- 4 『孔目章』巻二（大正四五・五五九a—b）、柳田教授『祖師禪の源と流』（印仏研一〇〇）八六参照
- 5 柳田教授『伝法寶紀とその作者』（禪學研究五三）五九—六〇参照。
- 6 柳田教授『禪門經について』（塚本記念佛史學論集）八八〇—八八一参照
- 7 拙稿『唐末の伝燈資料に顯われた禪と密教との交渉』（宗學研究五）七〇—七四参照